

明代別集叢刊

一老庵詩文集

華東師範大學出版社

明徐  
印曉  
峰  
徐笑  
吟  
點校

柯  
撰

一老庵詩文集

華東師範大學出版社

## 圖書在版編目(CIP)數據

一老庵詩文集/(明)徐柯著. —上海: 華東師範  
大學出版社, 2010. 6

(明代別集叢刊)

ISBN 978-7-5617-7857-9

I. ①一… II. ①徐… III. ①古典詩歌-作品集-中  
國-明代 ②古典散文-作品集-中國-明代 IV.

①I214. 82

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2010)第108433號

## 一老庵詩文集

著 者 徐 柯  
點 校 者 印曉峰 徐笑吟  
策劃編輯 王 焰  
項目編輯 方學毅  
裝幀設計 勞 韜

出版發行 華東師範大學出版社  
社 址 上海市中山北路3663號 郵編 200062  
電話總機 021-62450163轉各部門 行政傳真 021-62572105  
客服電話 021-62865537 (兼傳真)  
門市(郵購)電話 021-62869887  
門市地址 上海市中山北路3663號華東師範大學校內先鋒路口  
網 址 www.ecnupress.com.cn

印 刷 者 杭州富陽永昌印刷有限公司  
開 本 850×1168 32開  
印 張 6.125  
字 數 100千字  
版 次 2010年6月第1版  
印 次 2010年6月第1次  
印 數 3000  
書 號 ISBN 978-7-5617-7857-9/I·700  
定 價 20.00元  
出 版 人 朱傑人

(如發現本版圖書有印訂品質問題, 請寄回本社市場部調換或電話021-62865537聯繫)

## 出版弁言

戊子秋與友人黃君曙輝校理徐昭法先生《居易堂集》，列入《明代別集叢刊》印行。先生弟柯，字貫時，別號東海一老，亦善詩文，沒後同里鄭季雅鈇爲刻詩四卷，名《一老菴遺藁》。文則以多觸時諱，未敢付刻，原稿零落，幾不可問。幸雍正間姚江諸吳榛檢其姊丈季雅敝篋叢殘，抄錄得五十三篇，編爲《一老菴文鈔》一卷，嘉慶間海寧陳鱣又據以過錄，人民國陳本歸吳興劉氏嘉業堂，吳縣王欣夫借錄，復從吳興張乃熊適園借得陳鱣舊藏影鈔鄭刻本《遺藁》，一併排印收入《辛巳叢編》中。貫時先生詩文沉埋近三百年，遂爲世人知曉，王氏保存文獻表彰先賢之功，豈不盛歟。

顧《辛巳叢編》刊於七十年前，已非常見，近日國家清史編纂委員會《清代詩文集彙編》收書四千餘種，有俟齋詩文，而獨遺其弟，爲不可解。因思將貫時先生詩文點校重付梓人，與《居易堂集》並傳焉。惟鄭氏康熙時所刻《一老菴遺藁》四卷，禹域公私書目皆未著錄，今祇日本東洋文庫藏有一冊。舊邦文獻，淪於遐方疏俗，中夏

無由獲觀，常縈於懷而不能去。今春小友徐君笑吟從東京爲致彩色景本，版刻精好，讀之心目爽然。卷首有「戴源」朱文、「睇崕」白文二方印，其人俟考。另有「滕田鑰丰藏書之記」白文長印，知爲彼邦近世東洋史學者藤田豐八博士舊藏。按藤田氏號劍峰，清末來華，任教於上海、蘇州、北京等地近二十年，後爲東京大學、臺灣大學教授。《遺藁》殆其在華時所得，攜歸東國耶。一九二九年藤田氏去世，次年遺族將其所藏漢籍一千七百餘部贈予東洋文庫，文庫爲設專藏，并編《藤田文庫目錄》，《一老菴遺藁》四卷即著於錄。既得此驚人秘笈，《辛巳叢編》本魯魚帝虎之處皆可是正，卷首尤侗撰《東海一老傳》亦得補入，爲之欣忭無似，即倩徐君據以標校一過。

《一老菴文鈔》諸氏所輯原本恐不存於天壤間，陳氏向山閣鈔本今藏復旦大學圖書館，承友人王君亮檢示，扉葉「得此書費辛苦後之人其鑒我」、「仲魚圖象」二印赫然在目，《東海一老傳》前有「吳興劉氏嘉業堂藏書記」朱文長印，卷首鈐「海寧陳鱣觀」朱文長印、「大隆審定」白文方印。卷末陳氏手跋二葉，後鈐「仲魚」朱文方印。今即以此鈔本爲底本，并參考《辛巳叢編》本點校。

賈時先生卒於康熙庚辰，年七十有五，人清已五十餘年矣。身爲文靖之子，俟齋之弟，處當日之時，立身行事，稍有不慎，即愧對父兄。先生自言慕謝康樂之爲人，性隋直軒豁，絕去雕飾。惟與乃兄屏跡空山、土室樹屋之志不同，仍居城內舊宅，園亭水木明瑟，詩酒歌舞不輟。又不善持家，致有姬侍竊金，逆子逐父之事，晚年輾轉潦倒以歿，亦可哀已。又自述生平有三罪，生無媚骨，性復好辯，離衆特立。故當時師友嘖有煩言，後世之人遂加貶抑。然先生行誼之詳，見於尤西堂所撰傳，稱先生避世牆東，少可多怪，生平交與惟楊潛夫、丁蕙農二三人，晨夕往來，餘悉閉戶拒之。今詩文具在，耿介拔俗之氣，溢於楮墨間。先生以隱逸終其身，勁正刻厲雖不及乃兄，而大節昭著，與兄如一，此絕無可議者。若其平日家事之類釁，皆瑣屑不足道也。論者豈得以夷齊之清非柳下之和哉。

庚寅夏初丹陽後學印曉峰謹識於滬西桂宜菴

# 目錄

東海一老傳……………三

## 一老菴遺藁卷一

### 古詩

白紵詞三首……………七

東飛伯勞歌爲任較書，兼呈沈推官、劉進士……八

廣陵破環歌……………八

白頭吟爲楊明遠作……………九

吟月行……………一〇

詠史……………一三

詠史宗少文……………一三

次韻答陳摺謙見遲風雨不至……………一三

金陵楊壽母節孝詩……………一四

同潛夫、蕙農仲元宅看牡丹，酒間次潛夫

韻……………一五

### 古詩

題白石翁古梅折枝圖，次石翁原韻……………一六

楊安城七十雙壽，兼送可師、楚書省侍三

百五十字……………一七

錢太史庸亭頻繁置酒相招，仲冬十四日始

克赴其約，方與客弈，決賭良久，酒間戏

作放歌呈主人，兼示席上諸公同和焉……………一八

題孔釋親送圖……………一九

歸厚引寄耿逸菴官詹，兼送公子歸里……………一九

## 一老菴遺藁卷二

### 古詩

暮春依園讌集得酒字……………二一

妙嚴臺，用坡公海州石室韻……………二二

黻汪雄噶三百言……………二三

貝葉子千法師壽二首……………二五

斷硯歌和贈姜西溟……………二五

斷硯歌二……………二六

斷硯歌疊前韻二首……………二七

吳朱行……………二八

贈潘廣文括蒼……………二九

和季雅金陵報恩塔詩……………三〇

俞拙詩……………三一

一老菴遺藁卷三

律詩

春日平原道中有見輒書八首……………三三

建蘭二首……………三四

贈琴師蔡龍池……………三四

贈廣陵陳淡秋……………三四

高樓……………三五

望南海子……………三五

呂西屏督學小花燭索贈二首……………三五

醉後贈王將軍……………三六

無題二首……………三六

無題五首……………三六

俞象成惠藥兼從借書……………三七

欽子夏迪惠將洛紙，為書拙句成三卷，戲題

卷首，兼以贈欽……………三七

送米會宇先生北歸……………三七

忽忽……………三八

身壹、青藜小園夜集得還字……………三八

無題二十四首……………三八

早春園林感興……………四一

過東朱艸堂戲題……………四一

戲阿葆……………四一

張生兄弟同日花燭二首……………四一

虞山王髯六十索詩……………四二

欲雪限韻……………四二

旅次苦雨呈沚亭孫相國三首……………四二

錯打更……………四三

獨登叢臺悵然有懷二首……………四三

魏宰党之煌魏丞葉時秀送酒饌游叢臺攜技

錦兒再登二絕……………四三

雨後再過叢臺……………四四

同袁晴巒、王三之登叢臺留別党明府二

首……………四四

叢臺獨酌有懷故園欽大夏迪……………四四

寄小婦……………四五

新春策款段過澗上草堂，風雨留三日，歸

後卻寄六首……………四五

尹樹堂清誠三章……………四六

清誠成復有作……………四七

馮少司寇再來請急人滇奉節母太夫人靈

輓歸葬台州，全家百口出自兵中，家德

雨于司寇雅素涉江往慰，徵詩頌美，斐

然之作……………四八

送外甥管增人粵四首……………四九

沈太公子若九十……………四九

律詩

一老菴遺藁卷四

題汪處士像……………五一

題丁蕙農小像……………五一

題雲若小像……………五二

題汪季青蘭花冊子……………五二

和宋既庭生日感懷詩四首……………五三

賈鼎玉過吳門，出冊子屬題，成二斷句爲

贈……………五四

題畫……………五四

題姜葦間洞庭秋望圖二首……………五五

虞穆二兄六十始舉丈夫子，盛作湯餅，小詩

志喜，從索利市，時壬戌臘月也……………五五

送管坤省試同冕蔣二子載馬而行……………五五

答陳搗謙見柬，用原韻……………五六

用式四韻送向子久遊燕臺，時新納佳麗，

詩中及之	五六	款雲亭	六〇
題葉桐初谿山行樂圖二首	五七	宜晚屏	六〇
宋旣庭招同余澹心諸公過梅隱菴放生，聽 笠雲和尚說法，次許旭菴韻	五七	寄宋旣庭興化	六一
題丁子邁像	五七	題潘小林卷子四首	六一
題馬蕃侯像二首	五八	送別夥汪四首	六二
玉公和尚並雙塔下結廬，已新浮圖，復營 寶閣，立磧日，塔爲放大光明。夏五偶 過之，戎葵滿院，清風颯然，茶話竟日， 留二斷句	五八	挽陳翁二首	六三
追和黃質山大石山房八景	五九	秋閨和韻	六三
毛竹磴	五九	題沈生畫卷四首	六三
招隱橋	五九	趙念堂明府示八月十四夜九霞移尊寓樓唱 和詩，次韻二首	六四
玉塵潤	五九	題楊敬予小像二首	六五
拜石軒	五九	送聲碧上人行脚	六五
青松宅	六〇	吳省吾廣文招同泛舟虎丘，過其別墅阜東 草堂，葵榴爛發，雜花相競，焚香啜茗， 聽楚生彈琴，庖移盛饌，飲酒致醉，口號 四首紀之	六六
楊梅岡	六〇	題月懷上人爲母說法圖四首	六七

善慶啓公五十小像題辭……………六七

### 一 老菴文鈔

#### 序

曾止山三度嶺南詩序……………七一

章鶴書詩集序……………七三

劉五城詩集序……………七五

題彭容臣册子序……………七七

大司馬大中丞山陰吳公應召還朝序……………七八

送唐鑄萬遊平涼序……………八二

繡谷送春圖序……………八三

吳應四七十壽序……………八五

馬蕃侯七十壽序……………八六

吳廣文五十壽序……………八八

□□□□□……………九〇

楊安城七十乞言序……………九二

潘木厓先生壽序……………九二

金蘭集序……………九五

周雪客虎丘雜詩序……………九七

閔雨詩序……………九八

經史提要序……………九九

管子寧詩序……………一〇〇

鄭季雅丙子詩序……………一〇二

堅瓠集小引……………一〇三

道中吟題辭……………一〇四

#### 傳

少司寇王公家傳……………一〇五

楊潛夫家傳……………一〇九

蹇翁小傳……………一一一

金陵楊壽母節孝傳……………一一四

吳江縣志吳參議小傳……………一一六

申詹簿家傳……………一一七

丁蕙農家傳……………一一九

朱仲子家傳……………二二一

陸氏先姊小傳……………二二三

王孺人小傳……………二二五

廣陵破環傳……………二二六

白眼居士傳……………二二七

田孺人小傳……………二二九

記

尊美堂記……………一三三

學生靈應記……………一三五

徐孝子跪誦華嚴經血書金剛經記……………一三七

鶴栖堂記……………一三九

議

陳崧及謚議……………一四一

松陵吳氏孝子祠從祀議……………一四二

像贊

明大理寺司務私謚孝潔先生雍君暨配

吳孺人像贊……………一四四

書

上張侍郎書……………一四五

與觀成書……………一四八

與楊□□書……………一四九

寄昭略書……………一五三

與姜太學張別駕論祠祀書……………一五四

說

橘頌說……………一五九

跋

先文靖公刪訂禹貢傳註跋……………一六一

跋草書體要……………一六一

跋家孝廉畫……………一六二

跋緝上人告天文……………一六二

跋葉氏白雲圖……………一六三

書學生靈應記後……………一六三

附錄

一老庵文鈔不分卷王欣夫……………一六九  
 一老菴遺稿四卷文鈔不分卷王欣夫……………一七〇  
 喜遇徐貫時率贈二首尤侗……………一七三  
 兒在晬日貽徐二貫時楊炤……………一七三  
 以畫竹瓷器壽貫時楊炤……………一七四  
 用韻賦答二詩徐柯……………一七四  
 童穉情親四十年杜二送路六侍御起  
 句也貫時用爲落句余愛翫之復廣  
 二首楊炤……………一七五  
 人日懷昭法兼寄貫時楊炤……………一七五  
 貫時自吳興枉存楊炤……………一七六  
 貫時夜宿書齋次早返石橋浦楊炤……………一七六  
 貫時生朝楊炤……………一七七  
 貫時過宿明晨率兒在送至無量寺前始  
 別楊炤……………一七七

同身壹坐貫時蘊真館欲雪限韻得彈乾  
 殘看四字曾燦……………一七八  
 留別貫時同限途字曾燦……………一七八  
 徐貫時飲別畦身壹喜計彥昭至次聯句  
 韻曾燦……………一七八  
 徐貫時召同畦身壹宿二株園飲賦得梢  
 字曾燦……………一七九  
 二株園曾燦……………一七九  
 同馮潔士徐貫時訪楊明遠於陸墓留宿懷  
 古堂分賦限十三元韻方孝標……………一七九  
 至日同楊明遠宋既庭過徐貫時二株園宴  
 飲分賦限夫字方孝標……………一八〇  
 虎丘喜遇楊明遠兼問徐昭法貫  
 時方孝標……………一八一

一  
老  
菴  
遺  
藁



## 东海一老傳

予生也晚，勝國之末，猶及見鄉先生徐文靖公，不棄而以小友畜之，遂獲交於昭法、貫時兩公子。昭法天質木強，硜硜古道人也。貫時則風流佻達，有翩翩之概，其年皆少於予。乙酉國變，文靖自投半塘以死，昭法以名孝廉，逃隱澗上，賣畫自食，採薇終矣。貫時亦謝諸生，浮沉城市，既去二株園，流寓湖州，卒大困，復歸於蘇，僦齊女門一廛老焉。顧予奔走四方，越五十年不相問訊，久之老卧空山，聞昭法之歿而未能弔也。己卯中秋，忽遇貫時於虎丘舟中，握手對面，恍如夢寐，追話疇昔，慷慨傷懷。因賦五言二律贈之，君亦再過鶴栖堂，作記贈予。方謂白首故人，有如新之好。今春二月，從山中歸，客來告我曰，先生逝矣。爲之驚嘆失聲。問其時爲初七日，問其年正七十有五，問其卒所，云寄食乃壻丁家，無病而亡，身後蕭然，幾無以殮。且云先生臨終無他語，惟以藏墨一函，囑寄西堂先生，乞作佳傳。嗚呼，是可悲也。憶余識君，年纔弱冠，丰姿姣好，宛若璧人，坐則琴樽，出而裘馬，豈不壯哉。數十年

來，家室漂搖，妻子離散，叩門乞食，簞瓢屢空，僅以土銼瓦盆，煎糜煨芋，尚愁一飽無時，又何憊也。一朝相遇，幅巾布袍，手扶藜杖，雞皮鶴髮，皤然已成老翁，儻忽之間，化爲異物，欲求少日豪華景象，杳不可得。蓋滄桑翻覆，歲月不可把玩若此。每念文靖公及孝廉流風餘韻，未嘗不垂涕想見其爲人。衰邁如予，能無山陽思舊之感乎？以君兄弟言之，俟齋先輩，孤節獨立，邈焉寡儔。君雖避世牆東，而胸中塊壘，少可多怪。當益都孫文定、靜海高文端兩相國在朝，皆文靖門下士，累札勸君速長安之駕，君笑弗應也。生平交與，惟楊潛夫、丁蕙農二三人，晨夕往來，餘悉閉戶拒之。間或逍遙山水，跌宕於酒旗歌扇間，阿兄聞之，意弗善也。然相視莫逆如故，二子者不同道，其致一也，安得以首陽之拙，非柳下之工乎？君讀書自五經三史，天文地志，佛書道藏，稗官小說，靡不博涉，發爲詩文，嶽崎歷落，上者規撫韓杜，次亦出入於昌谷、玉川、眉山、劍南諸家。所著有《一老菴文鈔》若干卷，家貧未能鋟板。今友人分金助刻，庶幾藏之名山，可不朽焉。先生徐氏，諱柯，字貫時，東海一老其別號也，又嘗自署三十六帝外臣、三千六百釣臺。予戲之曰：「先生得無爲算博士乎？」先